



Pour diffusion immédiate  
Le jeudi 9 octobre 2003

**Institute for  
Research on  
Public Policy**

**Institut de  
recherche  
en politiques  
publiques**

COMMUNIQUÉ

## ***Le déséquilibre fiscal : mythe ou réalité?***

***La situation financière actuelle du gouvernement fédéral semble nettement supérieure à celle des provinces, selon une nouvelle étude***

**Montréal** – Aujourd'hui, l'Institut de recherche en politiques publiques (irpp.org) rend publique « Vertical Fiscal Imbalance: Myth or Reality? », une étude par Harvey Lazar, France St-Hilaire et Jean-François Tremblay, tirée d'un livre à paraître bientôt et intitulé *Money, Politics and Health Care: Reconstructing the Federal-Provincial Partnership*, publié conjointement avec l'Institut des relations intergouvernementales de Queen's University.

À la veille de la rencontre des ministres des Finances au cours de laquelle la question du déséquilibre fiscal et le sort des transferts fédéraux pour la santé seront sans doute au cœur des discussions, cette étude passe en revue les arguments des gouvernements fédéral et provinciaux en ce qui concerne l'existence d'un tel déséquilibre. Les auteurs concluent que « la situation financière actuelle du gouvernement fédéral semble nettement supérieure à celle des provinces ». Bien que ceci puisse être interprété comme un cas de déséquilibre vertical, ils démontrent par ailleurs qu'il est fort difficile d'évaluer le degré exact de celui-ci.

Selon eux, « plusieurs mesures adoptées par le gouvernement fédéral au cours des vingt dernières années pour atteindre l'équilibre budgétaire et avoir un meilleur contrôle du niveau des dépenses ont entraîné des effets exactement inverses pour les provinces ». « Les provinces ont absorbé en grande partie l'impact de la récession des années 1990 », affirment Lazar, St-Hilaire et Tremblay. De plus, les compressions massives des transferts fédéraux survenues après 1995 (coupures de 6 milliards de dollars reliées au Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux) expliquent pourquoi les provinces n'ont pas réussi à dégager de surplus budgétaires avant 1999. Depuis, les perspectives fiscales des provinces ne se sont pas améliorées — quatre d'entre elles affichaient encore un déficit en 2001-02.

Compte tenu de ce contexte fiscal et des hausses continues des coûts en santé « il est peu surprenant que les provinces remettent en question l'allocation des ressources entre les deux niveaux de gouvernements. » Mais, ce problème est d'ordre politique et exigera un débat plus large portant sur la dette publique, le fardeau fiscal, et les autres obligations que le trésor public doit rencontrer.

« Vertical Fiscal Imbalance: Myth or Reality? » est maintenant disponible gratuitement (en format Adobe [.pdf]) sur le site Web de l'Institut ([www.irpp.org](http://www.irpp.org)). *Money, Politics and Health Care: Reconstructing the Federal-Provincial Partnership*, publié sous la direction de Harvey Lazar et France St-Hilaire, est fondé sur des recherches réalisées pour la Commission Romanow sur l'avenir des soins de santé au Canada.

Deux autres publications de l'IRPP sur la question du déséquilibre fiscal et ses conséquences pour le financement des soins de santé sont également disponibles gratuitement (en format Adobe [.pdf]) sur le site Web de l'IRPP ([www.irpp.org](http://www.irpp.org)). Elles sont : « He Said, She Said: The Debate on Vertical Fiscal Imbalance and Federal Health-Care Funding », par France St-Hilaire et Harvey Lazar (*Options politiques*, février 2003), ainsi que « The Debate on Vertical Fiscal Imbalance and Federal Health Care Funding », par France St-Hilaire (une étude présentée dans le cadre du forum sur les Perspectives économiques de 2002).

Pour recevoir les avis aux médias et les communiqués de l'IRPP par courrier électronique, il suffit de s'inscrire au service de distribution électronique de l'IRPP sur le site Web de l'Institut.

Fondé en 1972, l'Institut de recherche en politiques publiques est un organisme canadien, indépendant et sans but lucratif qui cherche à améliorer les politiques canadiennes en encourageant la recherche, en mettant de l'avant de nouvelles perspectives et en suscitant des débats qui contribueront au processus décisionnel en matière de politiques publiques et qui rehausseront la qualité des décisions que prennent les gouvernements, les citoyens, les institutions et les organismes canadiens.

- 30 -

**Renseignements :**

Jasmine Sharma ([jsharma@irpp.org](mailto:jsharma@irpp.org))  
Directrice des communications et relations publiques  
IRPP ([www.irpp.org](http://www.irpp.org))  
(514) 985-2461